Глава 244. Мадам Линг удочерила Нин Циншань как свою официальную дочь

Перевод: Sv_L

.

На следующий день в поместье герцога-защитника собралось много гостей, чтобы присутствовать на банкете. Экипажи, стоящие перед воротами, заполнили всю улицу.

Нин Цзуань был любимым чиновником императора. Хотя в последнее время у его семьи были некоторые проблемы, его власть, казалось, не сильно пострадала. Но некоторые слухи говорили, что император думал, что поскольку Нин Цзуань не может хорошо управлять своим поместьем, он не сможет помочь ему хорошо управлять страной. Из-за этого он не доверял Нин Цзуаню так сильно, как раньше.

Но все хвалебно говорили о третьей юной леди и третьем принце.

Кто-то был уверен, что третья юная леди уже была выбрана в качестве главной жены третьего принца, и она участвовала в конкурсе красоты только для того, чтобы пройти через формальности.

Некоторые слухи о недавнем неподобающем поведении третьей юной леди также распространялись в столице, но поскольку поместье герцога-защитника и третий принц не сделали никаких шагов, бомонд не воспринимал эти слухи всерьез. Аристократы и влиятельные чиновники понимали, что ради третьей юной леди им следует прийти и преподнести свои дары. Во всяком случае, для третьей юной леди было очень важно стать официальной дочерью главной жены герцога-защитника.

С раннего утра мадам Линг была занята приветствием гостей с Нин Циншань, Нин Линъюньь и Нин Сюэянь. Гости сделали много комплиментов мадам Линг и Нин Циншань.

После целой ночи раздумий мадам Линг удалось успокоиться и изобразить улыбку для людей, совсем как раньше. Она разговаривала и шутила с несколькими мадам из других поместий, выглядя счастливой. Нин Циншань сидела рядом с ними и время от времени что-то говорила. Похоже, они хорошо проводили время.

Сегодня мадам Линг была одета в алую одежду. Без официального титула маркизы она все еще оставалась главной женой герцога-защитника и выглядела величественно в красном. Нин Циншань была одета в зеленое длинное платье с косым воротником и красный жакетик на теплой подкладке. Ее волосы были заколоты шпилькой, украшенной красно-золотым пионом и жемчугом, что делало ее более светлой и красивой.

Сегодня у нее был большой день, поэтому она была очень красиво одета, и гости могли узнать ее с первого взгляда.

Нин Сюэянь, как обычно, была в повседневном платье. На ней была длинная светло-голубая юбка, но несколько летающих бабочек, вышитых на подоле, придавали ей немного девичьей живости и грации.

На этот раз Нин Линъюнь тоже держалась сдержанно. Хотя светло-розовый цвет ее платья был довольно веселым, по сравнению с Нин Циншань, она была намного хуже как в качестве ткани платья, так и в цвете. Кроме того, она не надевала слишком много украшений.

Чтобы не привлекать к себе внимания Нин Циншань, она была осторожна после того, что произошло в пригородном дворе третьего принца. Она прислушалась к совету своей матери, старшей наложницы Сюй, и старалась не высовываться. Сегодня был большой день Нин Циншань, а не ее, поэтому она стала еще более осторожной, пытаясь избежать перетягивания внимания с Нин Циншань на себя и стараясь не вызвать ее недовольство.

Нин Линъюнь не посмела обидеть Нин Сюэянь, она знала, что ей не сравниться с Нин Циншань, так что ей лучше не обижать ни ту, ни другую сестрицу. Вот почему она была более сдержанна, чем когда-либо, когда сегодня вела себя и говорила. После нескольких проигрышей она уже не осмеливалась проявлять злобу и издеваться над Нин Сюэянь перед людьми, как раньше.

Нин Сюэянь непринужденно разговаривала с окружающими ее гостьями. Она впервые официально познакомилась с этими благородными дамами и юными леди. Улыбка на ее лице была слабой, но выглядела она вполне прилично. Она приветствовала дам одну за другой, демонстрируя естественную элегантность в своих жестах. Манера ее поведения строго соответствовала нормам дворцового этикета, и даже то, как она кланялась и шла, точно соответствовало требованиям высшего общества.

Благородные дамы не могли не похвалить ее. Они слышали, что пятая юная леди была робкой и слабой с самого детства и никогда не имела официальной гувернантки, но теперь они обнаружили, что эта пятая юная леди была самой вежливой и воспитанной из всех сестер. Семья мадам Минг была аристократической на протяжении многих поколений, поэтому, конечно, при должном обучении манеры ее дочери были образцовыми.

Поскольку Нин Цзуань никогда не учил ее этому, а мадам Минг была слишком слаба, чтобы обучать ее, даже если бы захотела, бывшая Нин Сюэянь совсем не знала, как вести себя перед людьми. Кроме того, она была запугана Нин Юлин и почти потеряла свою жизнь, поэтому в глубине души она панически боялась встречаться с людьми. Она даже не осмеливалась встречаться с посторонними, как же она могла оказаться так хорошо воспитанной?

Нынешняя Нин Сюэянь вела себя так хорошо, потому что она научилась этикету от своей матери в своей прошлой жизни, когда была еще Нин Цзыин. Ее мать была так строга в ее обучении и никогда не позволяла ни одному из ее движений быть неадекватным или избыточным. Нин Цзыин много плакала из-за этого, когда была совсем маленькой девочкой, но ее нежная мать не проявляла милосердия, как бывало обычно в других случаях. Всякий раз, когда она совершала ошибку, мать била ее большой линейкой. Нин Цзыин плакала так много раз, прежде чем ей удалось неохотно достичь уровня изысканности своей матери.

Вот почему она умела грациозно приветствовать людей, а ее элегантность казалась врожденной.

В этот момент из ниоткуда появилась Хэн Юйцин. Она радостно потянула Нин Сюэянь за руки и тихо сказала:

– Сюэянь, как же я рада снова тебя видеть!

Хэн Юйцин была откровенной и прямолинейной девушкой, поэтому Нин Сюэянь была очень впечатлена ею. Она также обрадовалась, когда увидела подругу и сразу же потянула ее в сторону, чтобы пошептаться.

Это была их первая встреча с тех пор, как они расстались в императорском дворце. Хэн Юйцин выглядела не очень хорошо, она очень сильно похудела. Девушка казалась немного подавленной, как будто ее что-то беспокоило. Хотя Хэн Юйцин улыбалась и пыталась скрыть это, Нин Сюэянь остро чувствовала, что ее что-то гложет.

– В чем дело? Юйцин, с тобой что-то случилось? – прямо спросила Нин Сюэянь. Она не заметила, когда Хэн Юйцин пришла, но сразу поняла, что та выглядит не очень хорошо.

Услышав это, глаза Хэн Юйцин покраснели, и она больше не хотела ничего скрывать от Нин Сюэянь.

– Моя мама тяжело больна, – тихо ответила она, вытирая глаза платком.

– Почему бы тебе тогда не остаться дома и не позаботиться о ней? – тихо спросила Нин Сюэянь. Для любящей дочери было естественно заботиться о своей больной матери. Хэн Юйцин, похоже, не была неблагодарным человеком.

– Наложница Юнь сказала моему отцу, что сегодня большой день в вашем поместье, и это было как-то связано с задним двором, поэтому, если никто из нашей семьи не придет, наше поместье герцога-хранителя будет обвинено в том, что оно не приняло ваше поместье всерьез. Но моя мать очень плохо себя чувствовала, и она заснула после приема лекарства. Да и как она могла сейчас встать, чтобы приехать сюда? – сердито вздохнула Хэн Юйцин с покрасневшими от слез глазами.

– Моя мать очень больна, но наложница Юнь все же добилась разрешения для Хэн Ювань пригласить юных леди в наше поместье, чтобы отпраздновать день рождения! – Когда Хэн Юйцин это сказала, она разозлилась еще больше. Она всхлипнула и едва могла продолжать.

У каждой семьи были свои проблемы. Нин Сюэянь вспомнила, как кто-то сказал, что герцог-хранитель очень любит свою наложницу и хочет избавиться от своей жены. Она тогда была так потрясена его глупостью.

– Бог защищает добро. Не волнуйся, твоя мама совсем не старая, и с ней все будет в порядке, – она хлопнула в ладоши и успокоила подругу.

Хэн Юйцин вытерла слезы со своих щек и обиженно сказала, указывая на женщину рядом с Нин Циншань:

– Эта женщина довела мою мать до тошноты, но посмотрите, она так роскошно одета и льстит третьей юной леди вашего поместья!

Этой очаровательной женщине было немного за тридцать, и по тому, как она одевалась, никто не мог сказать, что она всего лишь наложница. Рядом с ней стояла девушка примерно того же возраста, что и Хэн Юйцин. Нин Сюэянь предположила, что она должна быть младшей сестрой Хэн Юйцин, Хэн Ювань. Окружив Нин Циншань с несколькими другими леди, они подобострастно разговаривали, пытаясь выслужиться перед ней.

Все были уверены, что Нин Циншань обязательно станет главной женой третьего принца, поэтому пытались всеми способами приблизиться к ней, прежде чем она поднимется так высоко. Иначе было бы уже слишком поздно!

– Сюэянь, ты считаешь меня своим другом? – Хэн Юйцин смотрела в сторону Нин Циншань, но спросила Нин Сюэянь, держа ее за руку.

– Да, ты мой друг, – кивнув, сказала Нин Сюэянь.

Хэн Юйцин всегда старалась помочь ей в императорском дворце, и с тех пор Нин Сюэянь считала ее своим надежным другом.

– Она отпразднует день рождения через несколько дней. Я хочу послать тебе пригласительную карточку и пригласить тебя в наше поместье, чтобы весело провести время со мной. Я не хочу с ними общаться, – серьезно сказала Хэн Юйцин.

Хэн Ювань, безусловно, отправит пригласительные открытки своим подружкам, но Хэн Юйцин они не нравились. Поэтому она хотела пригласить на вечеринку Нин Сюэянь.

В конце концов, она должна найти человека, с которым ей будет приятно поговорить. В противном случае, она должна была остаться с друзьями Хэн Ювань. Она была в плохом настроении, даже когда смотрела на этих лицемерных девиц.

– Хорошо! Я обязательно приеду. Просто пришли мне пригласительную карточку. – Нин Сюэянь знала, что Хэн Юйцин не хотела оставаться одна на вечеринке и хотела, чтобы кто-то поговорил с ней, поэтому она с радостью согласилась на ее просьбу.

Едва они условились, как служанка мадам вдовы, нянька Цинь, подошла и сказала Нин

Сюэянь, что мадам вдова ищет ее.

Нин Сюэянь кивнула и попросила Хэн Юйцин немного развлечься самостоятельно. Затем она покинула зал и направилась в Сад Счастливой Удачи.

Вдовствующая герцогиня была стара и неохотно передвигалась по поместью, так что почетных гостей, близких ей по рангу и возрасту, проводили в Сад Счастливой Удачи, а все обычные благородные дамы и юные леди приводились в парадный зал и приветствовались мадам Линг и тремя юными леди из клана Нин.

Для удобства гостей, хотя зал был расположен на заднем дворе, он был рядом с украшенной гирляндами дверью на передний двор.

Нин Сюэянь вышла из зала и направилась в Сад Счастливой Удачи. Она успела пройти всего несколько шагов, когда увидела Нин Циншань, тоже идущую в Сад Счастливой Удачи вслед за пожилой служанкой. Только тогда она поняла, что мадам вдова также пригласила и других пойти к ней во двор.

– Нянюшка Цинь, к нам в поместье придут какие-нибудь важные гости? – тихо спросила Нин Сюэянь у няньки Цинь, которая шла впереди.

– Да, третий принц и четвертый принц уже прибыли, и они как раз приветствуют мадам вдову. Она позвала вас и третью юную леди поздороваться с королевскими особами, – с улыбкой ответила нянька Цинь.

«Поздороваться с принцами? Да это просто отговорка! Мы часто встречались с ними, но почему старуха специально велела нам поприветствовать их сейчас? Должно быть, она опять строит козни!» – подумала Нин Сюэянь.

Но план старой мадам может снова провалиться!

– Моя старшая сестра уже приехала? – Какие бы хитрости ни замышляла мадам вдова, Нин Сюэянь не думала, что это повлияет на результат, поэтому она перешла к теме Нин Цзыянь.

Сегодня был большой день мадам Линг, так что Нин Цзыянь обязательно придет. Так как Нин Сюэянь только что была в приемном зале, она еще не видела Нин Цзыянь.

– Старшая юная леди прибыла, и сейчас она беседует с мадам вдовой. Пятая юная леди, не волнуйтесь. В Саду Счастливой Удачи нет посторонних, кроме членов нашей семьи. – Нянька Цинь подумала, что Нин Сюэянь нервничает, и специально сказала ей об этом. Увидев, что третий принц и четвертый принц прибыли вместе, все эти умные вдовствующие дамы и дамы из других поместий уже вышли в сад, чтобы насладиться чудными видами.

Пока они разговаривали, к ним торопливо подбежала горничная. Она выглядела немного знакомой, но Нин Сюэянь в данный момент не могла вспомнить, из какого двора она была.

– Нянюшка Цинь, пожалуйста, идите со мной! Мадам вдова приказала принести агатовую цепочку, которую она положила на склад, но сейчас мы не смогли найти ее, и она велела нам позвать вас!

– У мадам вдовы действительно плохая память! Она забыла, что вчера достала агатовую цепочку и проверила ее, – хлопнула себя по бедру и рассмеялась нянька Цинь. Затем она повернулась к Нин Сюэянь и сказала: – Пятая юная леди, простите. Сейчас мне нужно найти агатовую цепочку для мадам вдовы.

С выражением понимания в глазах Нин Сюэянь слегка улыбнулась и кивнула, жестом позволяя няньке Цинь покинуть ее.

После того как нянька Цинь ушла со служанкой, Нин Сюэянь медленно двинулась вперед. Так как они были задержаны служанкой на короткое время, Нин Циншань уже исчезла из виду. Чтобы поскорее добраться до Сада Счастливой Удачи, нянька Цинь только что выбрала короткий путь. Нин Сюэянь прошла по тропинке к Саду Счастливой Удачи и пересекла Каменную Горку, которая редко посещалась.

Поскольку искусственная горка был очень далеко, сюда редко кто приходил. В своей прошлой жизни, по той же самой причине, Нин Цзыин редко встречала здесь людей поместья герцога-защитника. Благодаря спокойствию, Нин Цзыин особенно любила читать и пить чай под деревом рядом с Каменной Горкой, где был каменный стол и табуреты.

Едва Нин Сюэянь завернула за угол, как остановилась в раздумье. Она увидела человека, сидящего за каменным столом под тем деревом, которое она когда-то любила.

.

http://tl.rulate.ru/book/26149/796646